

L'INITIATIVE DE LA PORTE ET DU CORRIDOR CANADIENS DE L'ASIE-PACIFIQUE

NOUVELLES de la Porte et du Corridor



Printemps 2007

Engagement de 1 milliard \$ pour la Porte et le Corridor

« En ce début du XXI^e siècle, aucun pays n'est en meilleure position que le nôtre pour prospérer dans l'économie mondiale émergente. L'Initiative de la Porte sera clairement déterminante pour permettre au Canada de réaliser son potentiel. » Premier ministre Stephen Harper, le 4 mai 2007.

À une époque où les chaînes d'approvisionnement mondiales sont profondément intégrées, les exportateurs et les importateurs doivent pouvoir compter plus que jamais sur des réseaux de transport fiables, efficaces, sécuritaires, sûrs et durables sur le plan de l'environnement. Pour ce faire, il s'agit de profiter des avantages géographiques du Canada afin de relier l'Amérique du Nord aux économies en progression rapide de l'Asie.

Le Canada déploie des efforts énergiques pour saisir cette occasion. L'Initiative de la Porte et du Corridor de l'Asie Pacifique (IPCAP) réunit les enjeux liés à l'infrastructure, à la politique, à la gouvernance et aux activités en une stratégie intégrée, multimodale et publique-privée.

Avec l'appui d'engagements financiers totalisant un milliard de dollars dans deux budgets fédéraux consécutifs, des liens de partenariat étroits s'établissent entre le gouvernement fédéral, la Colombie-Britannique et les autres provinces de l'Ouest, les administrations municipales et les

agences de transport régionales, les administrations portuaires et aéroportuaires, et les chefs de file du secteur privé représentant tous les éléments du réseau de la Porte et du Corridor.

Depuis le lancement de l'IPCAP par le Premier ministre, en octobre 2006, des résultats ont été atteints en matière de construction, de planification, de sélection de projets, de fusion entre les ports, d'élaboration de politiques, d'applications technologiques, de collaboration internationale et de marketing.

À la Conférence internationale sur les Portes et Corridors, le 4 mai 2007, le Premier ministre Harper a annoncé que, sur les fonds affectés à l'IPCAP, 800 millions \$ seraient investis en Colombie-Britannique, compte tenu du rôle stratégique de cette province. Sur les 10 nouveaux projets financés dans le cadre de l'IPCAP, six seront en Colombie-Britannique et quatre, dans les Prairies. Le récit complet en est fait dans les pages suivantes et sur notre site Web.

Construction de l'infrastructure de la Porte et du Corridor

Des fonds nouveaux et supplémentaires consacrés à des projets d'infrastructure stratégique vont améliorer les connexions maritimes, ferroviaires et routières et la capacité du réseau :

- Colombie-Britannique
 - Route périphérique sur la rive sud du fleuve Fraser : 263 millions \$
 - Route périphérique sur la rive nord du fleuve Fraser : 65 millions \$
 - Corridor ferroviaire de Roberts Bank, sauts-de-mouton ferroviaires/routiers et autres améliorations : 25 millions \$
 - Autres projets du Lower Mainland en Colombie-Britannique : 10,45 millions \$

Alberta

- Edmonton, nouvel échangeur à la route 2/41 Avenue et améliorations au réseau routier et ferroviaire pour permettre la relocalisation de l'installation intermodale du CFCP : 75 millions \$

Saskatchewan

- Saskatoon, deux échangeurs sur l'autoroute pour améliorer l'accès à l'installation intermodale du CN : 20 millions \$

Manitoba

- Winnipeg, Phase I du projet d'accès à Winnipeg N.-O., amélioration de l'accès grâce à des aménagements aux routes, aux intersections et aux échangeurs, et à la construction de passages supérieurs ferroviaires : 33,25 millions \$

Dans le cadre de l'approche axée sur le réseau de l'IPCAP, les projets d'infrastructure proposés ont été évalués en fonction de certains critères détaillés relatifs aux volumes de commerce international et à l'efficacité du réseau multimodal.

Total du nouvel investissement fédéral : 491,7 millions \$
Valeur totale du projet : 1,87 milliard \$

Tous les nouveaux projets sont assujettis aux engagements financiers de tous les partenaires, doivent faire l'objet d'une diligence raisonnable et d'accords de contribution, et recevoir l'approbation finale du gouvernement fédéral.



Améliorations majeures pour le corridor ferroviaire

L'IPCAP a réservé 75 millions \$ pour le corridor ferroviaire de Roberts Bank, un segment de 70 km qui relie les grands terminaux à conteneurs et à charbon au réseau ferroviaire nord-américain. Ce segment soutient des volumes toujours croissants de marchandises internationales à travers cinq municipalités de la C.-B.

Transports Canada et plusieurs intervenants (incluant l'Administration portuaire de Vancouver, le ministère des Transports de la C.-B., TransLink, le Greater Vancouver Gateway Council, les municipalités de Delta, Surrey, Langley, Langley Township et Abbotsford, ainsi que le CP et le CN) ont terminé une étude en vue d'établir des priorités pour les sauts-de-mouton routiers/ferroviaires. En plus des fermetures sélectives de routes, des reconfigurations du réseau et des mesures de gestion de la circulation soigneusement déterminées, ces améliorations contribueront à optimiser les bénéfices pour les automobilistes et les chemins de fer, ainsi que la qualité de vie des communautés locales.

Grâce à cette étroite collaboration, un ensemble global d'améliorations du réseau routier et ferroviaire de l'ordre de 300 millions \$ est prévu pour le printemps 2007, les coûts étant partagés entre ces partenaires. Cet élément de l'IPCAP démontre clairement la puissance du concept de la Porte et l'accent qui est mis sur les systèmes et les partenariats.

Exploiter la technologie pour faciliter la circulation

Dans le cadre de l'IPCAP, un montant de 5 millions \$ a maintenant été affecté au centre de gestion du transport régional du Lower Mainland de la C.-B. Ce centre deviendra le point névralgique du contrôle et de la gestion de la circulation sur les grandes routes et les réseaux de transport en commun pour améliorer l'efficacité et la sécurité et réduire les émissions de gaz à effet de serre.

Transports Canada, le ministère des Transports de la C.-B. et TransLink ont mis au point les prochaines étapes du projet, avec pour objectif de le rendre opérationnel vers la fin 2009.

Deux millions de dollars ont également été affectés au développement d'une stratégie de corridor intelligent pour guider la mise en œuvre de toute une gamme de systèmes basés sur la technologie en vue d'améliorer le mouvement des personnes et des marchandises le long des corridors.

Ce sont là des exemples de la façon dont l'IPCAP favorise les systèmes de transport intelligents pour améliorer la circulation, réduire les émissions et améliorer la qualité de vie des collectivités témoins d'échanges commerciaux toujours croissants.



Représentation artistique du pont de la rivière Pitt



Promouvoir la Porte et le Corridor à l'étranger

David Emerson, ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler, a dirigé une délégation canadienne de cadres supérieurs du secteur privé, qui s'est rendue à Hong Kong, Beijing et Shanghai au début de 2007 afin de promouvoir la Porte. Ils ont présenté la vision unifiée du Canada pour la Porte et le Corridor, écouté le point de vue de leurs homologues chinois et fait du réseautage avec les dirigeants du gouvernement chinois et du milieu des affaires.

Au cours de cette mission, le ministre Emerson et le ministre chinois des Communications ont signé un accord visant à promouvoir la collaboration sur les portes de transport intermodal pour appuyer le commerce international.

Sept millions de dollars ont également été investis dans un programme de marketing international pour l'IPCAP. Ce programme mettra à profit les centaines de personnes qualifiées du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada. Les délégués commerciaux en poste en Asie et aux États-Unis ont acquis des connaissances de premier plan sur la Porte et le Corridor, et sont ainsi encore mieux placés pour en faire la promotion à l'étranger.

Nouveaux services frontaliers à Prince Rupert

Le gouvernement du Canada investit 28 millions \$ dans un nouveau programme de contrôle à la fine pointe de la technologie qui doit être mis en place par l'Agence des services frontaliers du Canada au terminal Fairview de Prince Rupert. Les travaux du plus récent terminal à conteneurs du Canada sont en bonne voie et celui-ci devrait ouvrir à l'automne 2007. (Reproduction ci-dessous.)



Le secteur privé et public, la clé du succès

Les investissements privés vont continuer d'être le moteur du succès de l'Initiative de la Porte et du Corridor de l'Asie-Pacifique du Canada. Jusqu'à présent, le secteur privé prévoit investir au moins 5,8 milliards \$ dans des infrastructures liées à la Porte entre 2004 et 2010. Le gouvernement fédéral s'est engagé à élaborer des politiques qui stimulent un climat favorable au maintien et à l'augmentation de ces investissements, tout en sauvegardant l'intérêt public.

Pour ce qui est des investissements du secteur public, la plus grande partie des fonds fédéraux sont investis en partenariat avec d'autres administrations. Cela comprend la route périphérique sur la rive-sud du fleuve Fraser, qui est le principal projet de la Porte en Colombie-Britannique.

Selon une estimation conservatrice, le milliard de dollars investi par le gouvernement fédéral viendra appuyer des projets d'une valeur totale d'au moins 2,6 milliards \$.

Garder la Porte et le Corridor à l'avant-scène sur le plan de la sûreté

Le Canada possède l'un des réseaux de transport les plus sécuritaires et les plus sûrs au monde et l'un des programmes frontaliers les plus efficaces. Cela est essentiel pour que nous puissions réussir en tant que nation commerçante.

Sur le plan de la sûreté, l'IPCAP favorise une démarche qui reflète les caractéristiques d'intégration et d'interdépendance du commerce et des déplacements internationaux le long des chaînes d'approvisionnement et des réseaux de transports mondiaux.

Le renforcement de la sûreté dans le contexte de la Porte et du Corridor n'est pas une nouvelle réalité. Une fondation solide existe déjà, basée sur un vaste éventail de programmes et d'initiatives liés à la sûreté des transports et à la gestion des frontières et des urgences déjà en place, et d'autres en cours de développement et de mise en œuvre. Cela comprend une vigilance soutenue sur le plan de la gestion de la frontière canado-américaine.

La Porte et le Corridor bénéficient directement des investissements et des progrès considérables dans le secteur de la sûreté nationale du Canada depuis les attaques terroristes du 11 septembre 2001.

Les administrations portuaires préparent la fusion

Les trois administrations portuaires du Lower Mainland de la C.-B. continuent leurs efforts collectifs en vue de créer une nouvelle entité. Depuis qu'ils ont relevé le défi lancé par Lawrence Cannon, ministre des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités, les responsables des administrations portuaires de Vancouver, du fleuve Fraser et de North Fraser se sont attaqués aux enjeux administratifs, juridiques et opérationnels qu'implique une fusion.

Une administration portuaire unique sera mieux équipée pour mettre en œuvre à la vision du Canada relativement à la Porte, grâce à une plus grande efficacité, à une fiabilité accrue et à une meilleure utilisation sur le plan stratégique des terres et des infrastructures existantes.



Données sur le réseau et analyse pour déterminer la planification à long terme

Une des principales priorités de l'IPCAP sera de recueillir des données précises sur le réseau de transport et d'en faire une analyse qui permettra d'établir le fondement d'une planification et d'une stratégie à long terme.

Traditionnellement, les méthodes d'analyse portaient essentiellement sur les modes de transport pris séparément. Cependant, le concept de la Porte nécessite une compréhension plus approfondie du réseau dans son ensemble, dans le contexte des échanges commerciaux en Amérique du Nord et dans le monde.

Les données et l'analyse basées sur le réseau sont également essentielles pour mesurer les résultats et assurer la reddition de comptes en ce qui a trait aux investissements.

Le partenariat est une des premières priorités pour les investissements liés aux infrastructures. Le gouvernement du Canada travaillera avec ses partenaires des secteurs public et privé, et s'appuiera sur les efforts déjà entrepris, y compris le récent projet de prévision du fret mené par WESTAC.

Profiter des conteneurs maritimes internationaux vides

Transports Canada, en partenariat avec les trois provinces des Prairies, étudie l'utilisation des conteneurs dans l'Ouest du Canada.

La phase I de l'étude examinait le mouvement des conteneurs vides et précisait les questions et les occasions clés pour améliorer l'utilisation de ces derniers. La phase II, qui sera terminée à l'été 2007, comprend une analyse plus approfondie des questions clés et une analyse de rentabilisation pour optimiser l'utilisation des conteneurs dans l'Ouest du Canada.

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada (Transports Canada) 2007
ISBN : T22-131/2007
Numéro de catalogue : 978-0-662-69811-1



Le Premier ministre Stephen Harper pendant son discours à la Conférence internationale sur les Portes et Corridors à Vancouver, le 4 mai 2007.